

شنگال (سنگار) له سیاحهتنامه‌ی ئه‌ولیا چه‌له‌بی دا

بزار عوسمان ئەحمەد

زانکۆی کۆیه - هه‌ریمی کوردستان/ عیراق

پ. ی. د. عبدالواحد جەلال نوری

کۆلیژی زانسته‌ی مەرویه‌ی کان - زانکۆی نێوده‌وڵەتی ئیسلامی/مالیزیا

پوخته:

ئەولیا چه‌له‌بی زۆرتەین تەمەنی لەگەڵ گەشت و گەران بەشاران و وڵاتانی جیهاندا بەسەر برد، بەتایبەت ئەو شوینانە‌ی کە کەوتبۆنە ژێردەستی دەرستە عوسمانی، کە یەکیک لەو ناوچانە‌ش شنگال و ناوچه‌کانی کوردستانە، ئەگەرچی وەرگرتنی ئەرکی جیاواز و تاییبەت لەناو کاروباری دەرستە عوسمانی و سوپادا ھۆکاریک بوو، بۆ گەشتە زۆردوور و درێژەکانی، لەھەمان کاتیش دا خۆی حەزی بە گەشت و گەران ھەبوو، لەگەڵ ئەمەش دا ئە ھەریەک لەو شوینانە‌ی سەردانی دەکرد، گەشتی بەژیانی ئابوری و ئایینی و کۆمەڵایەتی و میژوو و جوگرافیای ناوچه‌کە دەدا، کاتیک لەگەڵ سوپای عوسمانیش دیتە شنگال، ھەمان میتۆدی نوسینەوی کتیبەکە‌ی لەبارە‌ی گەلان و ناوچه‌کانیتر لە بارە‌ی شنگال و خەڵکی ناوچه‌کە تەبلیق دەکات. ئەم توێژینە‌وی ئێمەش ھەولێکە بۆ پیشاندانی شنگال و دانیشتوانی ناوچه‌کە لە روانگە‌ی ئەولیا چه‌له‌بییە. ھەر بۆیە ئەم توێژینە‌ویە لە پێشەکیەک و سێ تەوہری سەرەکی و چەند لقیکی پێکدێت، بەشیوە‌یەک کە لەتەوہری یەکەمدا باسمان لە ژیا‌نی ئەولیا چه‌له‌بی و کتیبەکە‌ی (سیاحەتنامە) و ھۆکارە‌کانی گەشتکردنی کردوو، لەتەوہری دووہمدا ئاماژەمان بە شنگال لە سیاحەتنامە‌ی ئەولیا چه‌له‌بی کردوو، لەتەوہری سێیەمیش دا باسی ژیا‌نی ئایینی و کلتوری خەڵکی ناوچه‌کەمان کردوو، کە تیایدا ئاین و خۆراک و جل و بەرگی خەڵکی شنگالمان لەروانگە‌ی کتیبی سیاحەتنامە‌وە شیکردۆتەو.

پەیشین سەرەکی: ئەولیا چه‌له‌بی، سیاحەتنامە، شنگال، سنگار، یەزیدی.

پیشه‌کی:

نوسینی گهریده‌کان سەرچاوه‌ی گرنگی میژووویی پیکده‌هین له لی‌کۆلینه‌وه میژووویییه‌کاندا، که ئەمانەش وەکو بە‌لگە‌نامە میژووویییه‌کان گرنگن و رەنگە لە‌هەندێ کاتدا بایە‌خیان زیاتریش بێت، لە راستیدا کتیبە‌کانی گهریده‌کان، توێژەرانی میژووویی بە‌شیۆمه‌یه‌کی زۆر بە‌کار د‌م‌خ‌ات و هه‌واڵیان پێ‌ده‌دات، لە باره‌ی داخستنی زۆریک له کون و که‌له‌به‌رم‌کان به زانیارییه میژووویییه‌کان له‌باره‌ی ر‌م‌وشی کۆمه‌لگه‌ مرۆیییه‌کان له رابردوودا، ئەمەش جۆره زانیارییه‌ک له‌خۆ‌ده‌گرێ که له کتیب و بە‌لگە‌نامە میژووویییه‌کاندا به‌رده‌ست نین، به‌تایبه‌تی له‌و زانیارییه‌یه‌ی که به‌ورد و درشتی له‌ باره‌ی ژیا‌نی رۆژانه‌ی خه‌لک و کۆمه‌لگا و باسکردن و ناساندنی شاره‌کان و رینگه‌ باززگانییه‌کان و جگه‌له‌ هینانه‌وه‌ی هه‌ندێ له‌ زانیاری راسته‌خۆ له‌ ر‌و‌وداوه میژووویییه‌کان یان گێڕانه‌وه‌ی نزیک له‌و سهرده‌مه که له‌نیوان خه‌لکدا له‌ باره‌ی ئەم ر‌وداوانه‌وه‌ی ئالوگۆژی پیکراوه. گرنگی کتیبه‌کانی گهریده‌کان کاتی زیاد ده‌کات، که زانیارییه‌کانیان له‌باره‌ی سهرده‌میکی میژووویی که زانیاری زۆری له‌به‌رده‌ست نه‌بێت، له‌وانه: له‌ باره‌ی ر‌م‌وشی کۆمه‌لگه‌ی کوردی و کوردستان له‌ قوناغه‌کانی سهرمه‌تای سهرده‌می سه‌روه‌ری د‌مو‌ل‌ه‌تی عوسمانیدا، کتیبی (سیاحه‌تنامه‌)ی ئەولیا چه‌له‌بی له‌ دیارترین سهرچاوه‌کانه له‌ باره‌ی ر‌م‌وشی کۆمه‌لگه‌ی کوردی له‌سه‌ده‌ی هه‌ق‌ده، جگه له کۆمه‌لگه‌کانیتر که ئەولیا چه‌له‌بی سهردانی‌کردون له‌ ئاسیا و ئەفریقا و ئەوروپا، له‌میان‌ه‌ی گه‌شته‌کانی که سالاتیکی درێژی له‌ ژیا‌نی داپۆشیوه، ئەم ده‌ست‌نووسانه‌ی ئەولیا چه‌له‌بیش ماوه‌یه‌کی درێژ نییه که‌وت‌مه‌ته ده‌ستی توێژ‌مران، له‌گه‌ڵ ئەوه‌ی له‌ کوردستاندا چه‌ند سهرچاوه‌یه‌ک له‌باره‌ی سیاحه‌تنامه‌ی ئەولیا چه‌له‌بییه‌وه‌ نوسراوه، که باس له‌ ژیا‌نی هه‌مه‌ لایه‌نه‌ی کوردستان ده‌کات له‌روانگه‌ی سیاحه‌تنامه‌وه، به‌‌ئام ئەم سهرچاوانه‌ پشتیان نه‌به‌ستوه به‌ ده‌قی ئۆرجینالی ده‌ست‌ن‌و‌وسه‌که‌ی ئەولیا چه‌له‌بی، بۆیه هه‌ندێ که‌موکوری له‌ گه‌یاندنی زانیارییه‌کانی ئەولیا چه‌له‌بی له‌باره‌ی کوردستان به‌گشتی و شنگال به‌تایبه‌تی به‌دی ده‌کریت، وه له‌م کاته‌دا تیروانی ئەولیا چه‌له‌بی و د‌مو‌ل‌ه‌تی عوسمانیش بۆ شنگال و خه‌لکه‌که‌ی به‌روونی نابینریت، به‌‌ئام ئەم توێژینه‌وه‌یه‌ دا تیشک ده‌خه‌ینه سهر شنگال له‌روانگه‌ی خودی ده‌ست‌ن‌و‌وسه‌که‌ی ئەولیاوه، که تیا‌یدا باس له‌ هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافی شنگال و هۆکاری ناوانانی به‌ (سنجار) و میژوووی ئەم شوینه و ژیا‌نی ئاینی خه‌لکی ناوچه‌که و ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی و کلتوری ناوچه‌که ده‌که‌ین، ئەویش به‌ پشت‌به‌ستن به‌ چه‌ند میتۆیکی زانستی له‌ پێش هه‌مویان میتۆدی میژووویی و خستنه‌رو و شیکردنه‌وه‌ی ده‌قی ده‌ست‌ن‌و‌وسه‌که‌ی ئەولیا و به‌لگه‌نامه‌ عوسمانیه‌یه‌کان وەکو سهرچاوه‌ی یه‌که‌م، هه‌روه‌ها به‌کاره‌ینانی سهرچاوه‌ زانستییه‌کانیتری وەکو لی‌کۆلینه‌وه‌ زانستییه‌کان و

تیزی ماستەر و دکتۆراکان که باس له شنگال و خه لکه که ده کهن. له گرن گرتین نهو سهرچاوانهش که له مبارمه نو سرون (Mustafa Alpaslan, Evliya Çelebi Seyahatnamesi'nde Kürtler) وه (Yurdaer ABCA, "Yezidilik ve Osmanlı Yönetiminde Yezidiler") که نمونهی سهرچاوهی گرن گری نهه تو یینه وه نهه. هاوکات چهن دین سهرچاوهیتر به کارهینراون، که له لیستی سهرچاوهکاندا ئاماژهیان پیکراوه.

له گرن گرتین نهو دهر نهه نجامانهی لهه لی کۆلینه وه مه دا پیی که هیش توین بریتیه له هوکاری هاتنی نهولیا چه له بی بۆ شنگال زۆر جیاواز تره له هوکاری که هشتهکانیتری نهولیا چه له بی بۆ کوردستان، چونکه نهولیا له گه ل سوپای عوسمانیهکان هاتوو به بۆ شه ری یه زیدیهکانی ناوچه که، به ئام له سهردانی شوینهکانیتری کوردستاندا، زیاتر مه بهستی بینین و که هشتهکردن بووه، یاخود به مه بهستی نهه نجامدانی نهو کارهی پیی راسپێردراوه. ههروهها سهر مرای نهوهی نهولیا چه له بی ههستیکی دوژمنکارانه وه بهرامبهر به یه زیدیهکان دهنووسی، به ئام دان به نازایهتی و لیها تووی یه زیدیهکان دهکات له مهیدانی شه ر وه له نیشانه شکیندا. سهر مرای به کارهینانی چهن دین ناوی جۆراوجۆر بۆ یه زیدیهکان، وهکو: ساچلی، سهک په رست، کافر، چه کوانی.. هتد، نهوا به کوردیشیان هه ژمار دهکات و به کوردی یه زیدی ناویان دهبات.

تەومرەى يەكەم

ژیانی ئەولیا چەلەبى و کتیبەكەى (سیاحەتنامە) و ھۆکارەکانى كەشتکردنى

یەكەم: ژيانى ئەولیا چەلەبى:

گەریدەى عوسمانى ئەولیا كۆرى دەرویش محمد زللى بە ئەسل خەلكى شارى كوتاهیه^(١) یە، لە ١٠ ی موخەرەمى سالى ١٠٢٠ ك / ١٦١١ ز لە خانووەققەكانى (ساغجەلەر) لە ئون قابى لە استانبۇل لەدايكبوو. ^(٢) لەبارەى لەدايكبوونییەو لە بەرگى یەكەمى كتیبەكەى (سیاحەتنامە) دا ھەمان ئاماژە بە بەروارى لەدايكبوونى خۆى دەكات و دەلیت لە مزگەوتى (یەنى جامع) ھاتۆتە دونیاو، ^(٣) ئەولیا لە ژيانى خۆیدا ھیچ ھاوسەرگىرى نەكردوو، ھەرچەندە بۆ ئەمە لەوانەییە بەردەوامى گەران و كەشتکردنى كردنى ھۆكارىك بىت بۆ ھاوسەرگىرى نەكردنى ^(٤)، بەلام سەرچاومىەكیتر ئاماژە بۆ ئەو دەكات كە ئەولیا دەكویتە داوى عەشقى كچىكى (ترابزۆن)ىداوى ئەوەى ئەولیا توشى ھەندىك كیشە دەبیت لەوناوچەییە ^(٥)، ئەوا ئەم كچەى نادەنى و ئەویش دواتر ئەم شارە جیدەھىلیت، بەلام بۆ ئەم بابەتە لە ھیچ سەرچاومىكیتردا ئاماژەى بۆ نەكراوە و ھیچ سەرچاومىەكى بەھیز پشت راستى ئەم قسەییەى نەكردوو. ^(٦)

سەبارەت بە كات و شوینی لەدايكبوونى ئەولیا، رای جیاواز ھەییە لەنیوان نوسەراندان، ھەندىكیان دەلین ئەولیا لەتەمەنى ٧١ سالى و لەسالى ١٦٨٢ لە ئەستانبۇل كۆچى داویى كردوو ^(٧)، ھەندىكیتر دەلین لەو كاتەى لەمیسردەگەریتەو لە سالى ١٦٨٢ كۆچى داویى كردوو، ھەندىكیتر دەلین لە سالى ١٦٨٤ كۆچى داویى كردوو و بەشداری ئەو گەمارۆییەى دەولەتى عوسمانى كردوو كە بۆسەرشارى قیەنای پایتەختى نەمسا ئەنجام دراو. ^(٨)

سەبارەت بە شەجەرەى بنەمالەكەشى، ئەولیا خۆى دەگەرینییتەو بۆنەوى پیغەمبەر (د.خ)^(٩) ھەروھا خۆى دەگەرینییتەو بۆنەوى (ئەحمەد یەسەوى)^(١٠)، ھەروەكو لە بەرگى شەشەمى كتیبەكەیدا زنجیرمىەك لەناوى باوك و باپیرانى دەژمیریٹ و دەلیت" دەرویش زللى

کورێ قهره نهحمهد کورێ دهمیرجی زاده قهره مستهفا کورێ یاوز کورێ نهجه یهعتوب کورێ نهلومردی ئاکای کورێ محمد کریمانی کورێ ماموستا نهحمهد یهسهوی کورێ محمد حنهفی تا ئیمام زمین العابدین کورێ ئیمام حوسهین کورێ ئیمام عهلی و فاتیمه ی زههرا کچی پیغه مبههر (ص)^(۱۱).

باوکی ئهولیا، واته دمرۆیش محمد زللی، سهروکی زیرنگرانی سهرا ی عوسمانی و دایکیشی ناوی نهبازمیه، کهس و کاری نههیش له ناو سهرا ی عوسمانی و دمو له تدا کار به دهست بوون.^(۱۲)

سهبارت به ژیا نی زانستی و ئاینی ئهولیا، دهبینن ئهم دوولایه نه په یوه یسته ی یهکترین له ژیا نیدا، ئهو ههر له مندالیه وه وهکو که سێکی زیرهک و لیهاتو دمرکه وتوه و یه کهم قوناغی خویندنی له قوتابخانه ی گهره که که ی خو ی (مه که ته بی سبیا ن) خویندویه تی و زانسته ئیسلامیه کانی لهو ی خویندووه، دواتر له ناوچه ی ئون قابی له ئه ستان بو ل له مه درسه ی شیخ الاسلام (حه مید ئه فه ندی) مه رسی خویندوه. ههروه ها بۆ ماوه ی ههوت سا ل له سه رده ستی ماموستا ئه فاش ئه فه ندی مه رسی خویندوه^(۱۳) ئهولیا ههروه کو خو ی ده ئیت له لای چه ندین ماموستا مه رسی خویندوه و له لای ماموستا محمد ئه فه ندی قورئانی له بهر کردووه، ههروه ها دواتر له قوتابخانه ی شادی زاده (دارالقرائی شادی زاده) بۆ ماوه ی ۱۱ سا ل مه رسی خویندوه، ههروه ها له سه رده ستی باوکی فیتری خو ش نوسی و جوان نوسی له سه ر به رد هه لکه ندن بووه. ئهولیا له شا کرده که ی باوکیه وه فیتری زمانی رۆمی بووه، ههروه ها زمانه کانی عه ره بی و فارسی و فیری بووه و له برادره یکی باوکیه وه به ناوی وه ستا سیمۆن زمانی لاتینی و یۆنانی فیری بووه.^(۱۴)

دووهم: کتییی سیاحه تنامه:

ئهم کتییه ی ئهولیا پیکهاتووه له ۱۰ بهرک، که تیایدا هه موو رووداوه میژووی و کۆمه لایه تی و سیاسی و ئایینییه کانی سه رده می خو ی و هه ندی رووداوی پێش سه رده می خو ی باس کردووه، ئهم کتییه له ماوه ی زیاتر له ۵۰ سا ل له گه رانی له سه رجه م ناوچه کانی دمو له تی عوسمانی و دمو له ته کانی دراو سینی دمو له تی عوسمانی له م کتییه یدا با سیکردووه، هه رچییه کی به چاوی خو ی بینیییت له م کتییه یدا زۆر به وردی زانیارییه کانی خسته ته پوو، وه له باس کردنی هه ندیک شتا پشتی به ستووه به گیرانه وه کان و له نووسینه کانی دا هه ست به وه ده که ی که کامه زانیاری و کامه شوین به چاوی خو ی بینویه تی و کامه ی ته نها به گویره ی زانیارییه کانی خو ی نووسیویه تی.^(۱۵)

سەبارەت بە کورد بە گشتی و لیکۆلینەوهکەى ئیمە بەتایبەتى لە بەرگى چوارەمى کتیبەکەیدا زۆر بەوردی باس لە ژيانى شارستانی و ئاینى و کلتورى و سیاسى و کۆمەڵایەتى کورد لەسەدى ۱۶ و ۱۷ ز دەکات. بۆ ئەمەش سەرچاوەیهکی گرنکی لیکۆلینەوهکەمانە کە و تیايدا باس لە سەرجهەم شار و شارۆچکەکانى هەرچوار پارچهی کوردستان دەکات بە گشتی و باس لە خويندنگا و زانستهکانى ئەوکاتی دەکات بە شیۆمیهکی راستەوخۆ و ناراستەوخۆ.^(۱۶)

سەبارەت بە ھۆکاری نووسینی ئەم کتیبە گەورەیه کە وەکو ئینسکلۆپیدیايەکە، بۆ زانینى میژوو و شارستانیەت و کلتورە جیاوازمەکانى زۆریەى ولاتانى ئەوکات لە سەدى ۱۷ ی زانینى، ئەوا دەگەریتەووە بۆ پێش دەسپێکردنى گەشتەکانى، بەتایبەتى بۆ خەونیکى کە شەونیک لەخەونیدا لە مزگەوتى (کاهى چەلەبى)دا پیڤەمبەر (د.خ) و هەندیک لە ھاوولانی ئەویدا نوێژ دەکەن و ئەویش لەبەر بینینی ئەوان دەشلەزى و داواى شیفای نەخۆشى لە پیڤەمبەر (د.خ) دەکات و لەجیاتى بلى (شەفاعەت یا رسول الله)، ئەوا دەئیت (سەياحەت یا رسول الله)، بەمەش پیڤەمبەر (د.خ) زەردەخەنەیکى بۆ دەکات و دواتریش سەحابەى پیڤەمبەر (سەعدى کورى ئەبى ومقاس) تۆزیک پیاسە بەو دەکات و ئامۆژگارى دەکات کە سەرجهەم ئەو شتانە بنووسیتەووە کە لە کاتى گەشتکردنیدا دەبینیت.^(۱۷)

سێیهەم: ھۆکاری گەشتکردنى ئەولیاچەلەبى بەناوچەکانى کوردستان بەگشتی و شنگال بەتایبەتى

سەبارەت بە ھۆکاری ھاتنى ئەولیا بۆ ناوچەکانى کوردستان دەتوانین بلىین بە ھۆى کورە پورەکەيەووە (مەلەك ئەحمەد پاشا) بوو کە پێشتر پلەى (سەدرى ئەعزەم)ى ھەبوو لە دەولەتى عوسمانى، دواتر لە سالى ۱۶۵۵ دەبیتە والى ویلايەتى (وان)^(۱۸)، دواتریش ھێرش دەکاتە سەر عەبدال خانى بەتلیس، دواتریش مەلەك ئەحمەد پاشا، ئەولیا وەکو باولۆیز (سەفیر – بیوک ئەلچى)ى دەولەتى عوسمانى بۆلاى والى شارى تەبریز دەنیریت.^(۱۹) ھەرچەندە ھەندیک سەرچاوە ئامارە بۆ ئەو دەکەن کاتیگ مورتەزا پاشا دەبیت بە (والى بەغدا) لە سالى ۱۶۴۸ ئەمە دەبیتە دەرفەتیکى باش بۆ ئەولیا چەلەبى تاكو گەشت و گوزار بۆ سەرجهەم ناوچەکانى کوردستان بکات.^(۲۰) بەلام ئیمە ئەم بۆچونە بەراست نازانین، چونکە ئەم ھۆکارەمان لە دەستنوسە ئۆرجینالەکەى ئەولیا چەلەبىدا نەبینى، بەلکو بۆچونیکتر بە راستتر دزمانین ئەویش: ھاتنى بۆ ناوچەکانى ویلايەتى شامزور و موسل لە دواى گەشتکردنى لە تەبریزمەو بۆ عێراق و دواتریش ھاتنى بۆ باشوورى عێراق (ھەر لە بەغدا^(۲۱) تاكو بەسرا) گەراووە و دواتریش گەرانەومى بۆلاى

مه‌له‌ك ئه‌حمه‌د پاشا وایكرد دمه‌رفه‌تی‌كی باش بۆ گه‌شت و گه‌ڕانی ناوچه‌كانی ویلایه‌تی شارم‌زور و موس‌ل و شنگال ب‌ه‌خس‌ین‌یت، هه‌روه‌ها له‌هۆكاری هاتنی بۆ ناوچه‌كانی شنگال ده‌گه‌ڕێته‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌ولیا چه‌له‌بی به‌شداری له‌ هه‌لمه‌تی‌كی سه‌ربازی دمه‌ڵه‌تی عوسمانی بۆ سه‌ر ناوچه‌كانی شنگال و له‌ شه‌ری ئیزیدی (یه‌زیدی)^(٢٣) دا سودمه‌ند بووه، له‌گه‌ڵ ئه‌مه‌شدا به‌ هۆی چه‌زی خۆی بۆ دیتنی ناوچه‌كان یاخود ئه‌و ناوچه‌ کوردییانه‌ی که‌وتنه‌ته‌ سه‌ر ریگای ئه‌و، به‌و شار و قه‌ڵا و گوندانه‌دا تیپه‌ریوه و یه‌ك یه‌ك له‌ کتیبه‌که‌یدا باس‌یکردون، به‌مه‌ش ده‌بینین هه‌ندیکیان ته‌نها زانیاری گشتی له‌سه‌ر باس‌کردون و له‌ هه‌ندیکیتردا زانیاری وردی له‌سه‌ر باس‌کردون.^(٢٤) له‌گه‌ڕانه‌وه‌شیدا له‌ به‌غداوه‌ له‌گه‌ڵ هاوسه‌فه‌ره‌که‌ی (یوسف که‌تخودا) به‌رمو شاره‌م‌زور، هه‌ولێر، ئاکری^(٢٥) دواتریش شاری ئامیدی^(٢٦) به‌ریکه‌وتوه‌ و دواتریش به‌رمو چه‌زیره‌ و میافارقین، له‌ دوا‌ی ئه‌وانیش باسی گه‌شته‌که‌ی بۆ موس‌ل ده‌کات^(٢٧)، به‌لام هۆکاری گه‌شته‌که‌ی و چۆنییه‌تی گه‌شت‌کردنه‌که‌ی باس ناکات، ته‌نها زانیاری ورد دمه‌دات به‌ ده‌سته‌وه‌ له‌ باره‌ی شاری موس‌ل و تکریت. به‌مه‌ش پێده‌چی ئه‌م دوو شاره‌ی بێنیییت.

ئه‌ولیا سه‌رم‌تای گه‌شته‌که‌ی به‌رمو کوردستان به‌ که‌رکوکدا^(٢٨) ده‌ست‌پێده‌کات و دواتریش به‌ دمه‌زوره‌ی هه‌ولێردا تیپه‌رده‌ییت، چونکه‌ هه‌ندی زانیاری دمه‌زوری قه‌ڵای هه‌ولێر و شاری هه‌ولێر به‌ ئیمه‌ دمه‌دات، که‌ ئه‌مه‌ش دمه‌زوری ئه‌و راستیه‌یه‌ که‌ به‌ ناوچه‌که‌دا تیپه‌ر بووه، به‌لام نه‌چومه‌ته‌ ناو قه‌ڵای هه‌ولێر و تیایدا نه‌ماوته‌وه‌. که‌ له‌ باره‌ی قه‌ڵای هه‌ولێر^(٢٩) موه‌ ده‌ڵیت "شیوه‌ی زه‌مینی قه‌ڵای هه‌ولێر به‌یان ده‌کەین: لایه‌نی^(٣٠) دمه‌زوری هه‌یه. له‌ نزیکه‌ی ئه‌م قه‌ڵایه‌ دوو زێ هه‌یه‌ که‌ پینی ده‌ڵین (زێی گه‌وره‌ و زێی بچوو‌ک) له‌ نیوان ئه‌م دوو زێیه‌ دا زمو‌ی ته‌ختانی هه‌یه‌ و له‌ ناومه‌زوری دا قه‌ڵایه‌کی شیوه‌ چوارگۆشه‌ هه‌یه، ئه‌م قه‌ڵایه‌ له‌ لای قیبله‌وه‌ دوو رۆژه‌ ڕی له‌ قه‌ڵای موس‌له‌وه‌ دووره‌، هه‌روه‌ها له‌ لای رۆژه‌لا‌تی ئه‌م قه‌ڵایه‌وه‌ قه‌ڵای که‌رکوک هه‌یه‌ که‌ دوو مه‌نزڵ ریگای نیوانیه‌. له‌ دمه‌زوری ئه‌م قه‌ڵایه‌ تا‌کو ئیستا شوینه‌واری کۆن ماوه‌ ته‌نانه‌ت مه‌زگه‌وتی‌کی گه‌وره‌ و مه‌نه‌که‌شی تا‌کو ئیستا شوینه‌واریان ماوه‌".^(٣١)

لێره‌دا ئه‌وه‌ی بۆمان دمه‌ده‌که‌و‌یت ئه‌ولیا ئه‌م قه‌ڵایه‌ی بێنیوه، هه‌ربۆیه‌ توانیویه‌تی هه‌لکه‌وته‌ی شوینی جوگرافی قه‌ڵایه‌که‌ دیاریکات و زانیاری وردی له‌ سه‌ری بدات. ئه‌م گه‌شته‌ی ئه‌ولیا بۆ باشوری کوردستان به‌گه‌شتی له‌ نیوان سالانی ١٦٥٥ - ١٦٥٦ز دا بوو. هه‌روه‌کو خۆی باسی ده‌کات له‌گه‌ڵ یوسف که‌تخودا^(٣٢) له‌به‌غداوه‌ به‌رمو شارب‌زور و دواتریش به‌رمو ئاکری و ئامیدی رو‌یشتونه‌.^(٣٣) سه‌باره‌ت به‌ کاتی گه‌شته‌که‌شی بۆ ناوچه‌ کوردیه‌کان دیاره‌ که‌ له‌ کۆتایی و مرزی زستان و سه‌رم‌تای و مرزی به‌ه‌اردا بووه، هه‌روه‌کو ده‌بینین کاتی‌ک باسی شاری

نامیدی دهکات، ئەوا زانیاری لەسەر یادی رۆژی نەورۆز و قیستشال و چالاکى جۆربهجۆرى خەلکى شارەکه دهکات به بۆنهى رۆژى نەورۆزمه.

ئەموى لیبردا بۆمان دەردهکهوێت که ئەولیا چەلەبى گەشتىكى فراوانى بهناوچهکانى باشورى کوردستان دا کردوه و بههۆکاری جیا جیا سەردانى کوردستانى کردوه، لەگەڵ ئەمەش دا جیاوازی هەیه لەهۆکاری هاتنى بۆ شنگال که مەبەست لێى بەشداریکردن بووه له کهەن هەتەتە سوپای دموکراتى عوسمانى، لەکاتێکدا بۆ لەگەشتى بۆ ناوچهکانى باشورى کوردستان دا، تەنها ئامانجى بینین و گەشتکردن بووه بۆ ناوچهکانى باشورى کوردستاندا.

تەمەرى دووم

شنگال لەسیاحەتنامەى ئەولیا چەلەبى دا

یەكەم: ناوی شنگال (سنجار) لە کتیبى سیاحەتنامەى ئەولیا چەلەبى دا

ئەولیا چەلەبى لەبارەى ناوی شنگالەوه دوو بۆچوون دەردهخات، یەکیک لەوانە دمیگەرینیتهوه بۆ لافاوهکەى سەردەمى پێغەمبەر نوح، که گوايه کهشتییهکەى نوح زۆر دەجولا لەگەڵ شەپۆلى ئاو، تەنانهت دەگاته ئاستى شاخەکانى شنگال که شاخى نوک تیزن، بەمەش کهشتییهکەى کون دهکات و مەترسى لەسەر کهشتییهکەى دروست دەبێت، بۆیه پێغەمبەر نوح ئاماژە بۆ شاخى شنگال دهکات و به شاخى (سن) بهمانای ددان یاخود تیز ناوی دەبات و دەلێت "هژا جبل سین جور" ئەمە کۆى ستم و تیزه، بۆیه ناوی سنجار (شنگال) لەمەوه هاتوه.^(٣٣) هەروەها بۆچونهکێتر باس دهکات، که ناوی سنجار دەباتهوه سەر ناوی مەلەک سنجاری کورى دارا شاه، له چیرۆکهکەیدا ئاماژە بۆ ئەومەدهکات که یەکیک له کهنیزه گۆرانى بێژمەکانى دارا شاه زگی دەبێت له دارا شاه، وه ئەستێره ناسهکانیش پێى دەلێن ئەگەر تۆ لەم کهنیزمیه منداڵت ببێ، ئەوا دەبێتە پاشایهکى زۆر بههێز، بۆیه پێویسته ئەم منداڵەت بشاریتهوه. کاتى منداڵهکه له دایکبو ناوی لێنرا (سنجار)، دواتریش بو به پاشایهکى بههێز و چەندین ناوچهى خسته ژێر دەستى خۆى و قەلای سنجاریشى کرده شوینی نیشتهجیبونى، بهمەش ئەم ناوچهیه ناونرا سنجار (شنگال).^(٣٤)

دوووم: هه لکهوتی جوگرافی قه لای شنکال

ئهولیا لهبارمی ئهم قه لایهوه ده ئیت "دروستکه ری ئهم قه لایه ئه ندازیاریک بوو که له حه له ب قه لای مه عه رتومانى دروست کردوو، ئهم قه لایه له سه ر شاخیکی به رزه و درێژه، ئهم قه لایه شوینی نیشه جیبوونی ههوت هه زار که سی تیدا ده بیئت، له ناو قه لاکه دا باغ و باخچه و سه رچاوه ی ئاوی تیدایه، ئیستاش خه لکه که ی به گشتی کورد و عه ربه ی، ئهم قه لایه دا که تخودا و سپاهی و سه رکرده ی یه نیچه ری تیدایه، ئهم قه لایه دا، مزگه وتیک و مه درسه یه ک و حه مام و بازاریشی تیدایه. ئهم قه لایه له ناوه راستی جه زیری دیجله وه له ناوچه یه کی ده شتایی ته ختدایه، هۆزی عه ربه ی (ته ی) ئهم قه لایه نیشه جین، ئهم قه لایه ده که وینه باشوری قه لای نیسبین، هه روه ها دوو رۆژه ری به خیرایی و سێ رۆژه ری به هیواشی له موسله وه دوره، که ده که وینه رۆژئاوی موسله وه، هه روه ها روباری سه رسار که لیقیکی روباری هه ماسه ده کاته دۆل و ده شتاییه کانی شنکال، که سه رچاوه ی ئهم روبارمهش له نیسبینه وه دیت".^(٣٥)

سییه م: شنکال له پیکهاته ی کارگیرى ده ولته ی عوسمانی - ویلایه تی موسل دا:

هه روه کو ئه ولیا چه له بی ئامازه بو ئه وه ده کات، کهوا ویلایه تی موسل، له دواى سه رکه وتنى عوسمانیه کان له شه ری چالديران کهوته چوارچینه ی ده ولته ی عوسمانیه وه، به لām له سه رده می شاعه باسی یه که م، له سائی ١٦٢٤ کهوته چوارچینه ی ده ولته ی سه فهویه وه.^(٣٦) هه روه ها له سائی ١٦٣٨ ز له کاتی هه لمه تی سولتان مورادی چوارم وه به فه رمانده یی خه سرو پاشا ویلایه تی موسل کهوته وه سنووری ده ولته ی عوسمانی.^(٣٧)

موسل له سه رمه تادا هه ر له ١٥١٨ به دواوه وه کو سه نه قییک سه ر به ویلایه تی دیاریه کر بوو،^(٣٨) له دواى هه لمه ته که ی سولتان سلیمان قانونی له ١٥٣٤ بو ناوچه که ئه وا موسل وه کو لیوایه ک خرایه سه ر ویلایه تی به غدا.^(٣٩) له دواى ئه مه وه چه ندين جار لیواى موسل ده کهوته سه ر ویلایه تی به غدا یاخود ویلایه تی شامزور، تاکو له دوایدا بوو به ویلایه تیکی سه ربه خو.^(٤٠)

له سائی ١٥٤٤ ز به دواوه موسل وه کو لیوایه کی سه ربه خو خاوه نی چه ند سه نه جاق یاخو لیوایه ک بوو، له وانه له ماوه ی نیوان سالانی ١٥٤٤ - ١٥٤٩ ز دا بریتی بوو له چه ند لیوایه ک، له وانه: لیواى موسل (که پایته ختی ویلایه ته کهش بوو)، تکریت^(٤١)، کوشاف، عانه، زاخو. دواتر له سائی ١٥٨٦ ز موسل بو یه که مجار ده بیئت به ویلایه تیکی سه ربه خو و ئه حمه د پاشا ده بیئت به یه که مه ی به گله ربه کی (والی) موسل. دواتریش له ٣٠/ئیلول ١٦٨٧ (حسین کوری جانپۆلاد) بوو به والی موسل.^(٤٢) له ئه رشیفی ده ولته ی عوسمانیدا، له ده فته ری تاییه ت به ویلایه تی موسلدا له ژماره ٢٦٢

له‌نیوان سالانی ۱۶۸۷ - ۱۶۸۸ ز دا ئەم ویلایه‌ته‌ خاوه‌نی هه‌شت لیوا بووه‌، له‌وانه‌: لیوای موسل، لیوای هه‌ولێر^(۴۳)، لیوای ئێسکی موسل (موسلی کۆن)، لیوای نصیبین، لیوای سنجار (شنگال)، لیوای باجوان، لیوای قه‌لای ئاغجه‌، لیوای زاخۆ.^(۴۴) به‌لام له‌گه‌ڵ ئەمه‌شدا له‌سه‌ده‌ی ۱۷ز وه‌ به‌تایبه‌تی له‌سیاحه‌تنامه‌ی ئه‌ولیا چه‌له‌بی دا، ویلایه‌تی موسل به‌حه‌وت سه‌نجا و وه‌زیری سی توق (ه‌یمایه‌که‌ بۆ دیاریکردنی پێگه‌ی ویلایه‌ته‌کان له‌ ناو دموکراتی عوسمانی) هه‌ژمارکراوه‌، وه‌ شنگالیش له‌ چوارچۆمی ویلایه‌تی موسل هه‌ژمار نه‌کردوه‌.

هه‌روه‌ها به‌ پێی قانوننامه‌ی سوڵتان سلیمان قانونی داها‌تی زه‌وی خاس به‌ شەش سه‌د و هه‌شتا هه‌زار ئاقچه‌ دانراوه‌، وه‌ له‌ویلایه‌تدا به‌ چل و دو هه‌زار قروش دانراوه‌، هه‌روه‌ها به‌ سی سه‌د و چل پاره‌ دانراوه‌. به‌مه‌ش پادشا و ویلایه‌ت خاس سوباشی هه‌یه‌ هه‌روه‌ها له‌کاتی سه‌فه‌ره‌کاندا^(۴۵)، به‌ سی هه‌زار سه‌ربازی ته‌واو چه‌کداروه‌ به‌شداری شه‌رده‌که‌ن. ئه‌ولیا له‌باره‌ی موسله‌وه‌ ده‌ئیت "ئهیاله‌تی موسل حه‌وت سه‌نجاچه‌، له‌وانه‌: لیوای موسل که‌ ته‌ختی پاشا (واته‌ والی) له‌وییه‌، هه‌روه‌ها لیوای تکریت، سه‌نجه‌قی باجیوانلی، ئێسکی موسل، هه‌رون، لیوای بانه‌^(۴۶)، وه‌ سه‌نجا‌قی موتوفداغی، ئه‌و حه‌وت سه‌نجاچه‌ سابت نییه‌، به‌لکو هه‌ندی‌کات ده‌که‌ونه‌ سه‌ر به‌غدا و هه‌ندی‌کات ده‌که‌ونه‌ سه‌ر حلله‌، لهم ویلایه‌ته‌دا ئالابه‌گ، چه‌ری باشی، زه‌وی تیمار وه‌ زه‌عامه‌تی هه‌یه‌، له‌کاتی شه‌رده‌دا لهم ویلایه‌ته‌دا نۆ هه‌زار سه‌ربازی پرچه‌کی ئاماده‌ ده‌بیت. داها‌تی خاسی میری باجوانلو ۲۱۵ هه‌زار ئاقچه‌یه‌، هه‌روه‌ها خاسی میری تکریت ۲۱۷،۲۸۴ ئاقچه‌یه‌، هه‌روه‌ها خاسی میری هه‌رون ۲۰۰ هه‌زار ئاقچه‌یه‌، خاسی میری بانه‌ ۲۰۰ هه‌زار ئاقچه‌ وه‌ خاسی میر موتوفداغ ۲۰۰ هه‌زار ئاقچه‌یه‌".^(۴۷)

لێرمدا ئه‌وه‌ی ده‌ییین ژماره‌ی سه‌نجا - لیوایه‌کانی ویلایه‌تی موسل به‌پێی کاته‌کان ده‌گۆڕین، ته‌نانه‌ت له‌ کتییی جیهان نو‌مای (کاتبی چه‌له‌بی)دا ژماره‌ی سه‌نجا‌که‌کانی ویلایه‌تی موسلی به‌ شەش دانه‌ هه‌ژمار کردوه‌ و به‌ لیوا ناوی‌برد، له‌وانه‌: لیوای موسل، لیوای ئه‌سکی موسل، لیوای باجوانلو، لیوای تکریت، لیوای بانه‌، لیوای قه‌رمدا‌سنی.^(۴۸) له‌گه‌ڵ ئەمه‌شدا هه‌ندی له‌ سه‌نجا‌که‌کان له‌ هه‌ندی‌ک کاتدا سه‌ر به‌ ویلایه‌ته‌کانیتر بوونه‌، بۆنونه‌: سه‌نجا‌قی هه‌ولێر (آربیل) هه‌ندی‌کات سه‌ر به‌ ویلایه‌تی شارم‌زوور بووه‌ و هه‌ندی‌کات سه‌ر به‌ ویلایه‌تی موسل بووه‌.^(۴۹) هه‌روه‌ها سه‌نجه‌قی سنجار (شنگال) که‌ ئه‌ویش هه‌ندی‌کات سه‌ر به‌ ویلایه‌تی موسل و هه‌ندی‌کات سه‌ر به‌ ویلایه‌تی دیاریه‌که‌ربووه‌.^(۵۰)

لايهنى ئاينى و كلتورى شنگال لە سياحتنامەى ئەوليا چەلەبى دا

يەكەم: لايەنى ئاينى خەلکى شنگال (ئاينى ئيزیدی - يەزیدی):

ئەگەرچى لە ناوچەكەدا بەشیکى كەم موسلمانیش هەن، بە ئام ئەوليا چەلەبى لە شنگال دا تەنها ئامازەى بە ئیزیدیەكان داو، سەرمرای ئەوێ بىر و راي جياواز دەربارى ناوى (ئیزیدی، يەزیدی) وە میژووی ئەم ئاينه هەیه، وە لەبەر ئەوێ ئەوليا چەلەبى لە کتیبەكەیدا بە (يەزیدی) ناویان دەبات، هەروەها ئیکۆلینەووەکەى ئیمەش لە روانگەى ئەوليا چەلەبیهو، بۆیه ئیمەش وشەى (يەزیدی) لە ئیکۆلینەووەکەماندا بەکار دینین. دەربارى ئەم ئاينهش دوو بۆچون هەیه:

يەكەم: هەبوونی ئەم ئاينه بۆ سەدەكانى پيش زايين دەگەریننەو.

دووهم: هەبوونی ئەم ئاينه بۆ سەردەمى شیخ عەدى^(٥١) دەگەریننەو.

دواى ئەویش لە لایەن ئەووەکەیهو شیخ حسن ئەم تەریقەتە گەشەى پێدراو. بە پێى زۆریک لە سەرچاوەكان ئەم ئاينه لە كۆنەو هەیه و لەگەل ئاينى زەردەشتیدا خالى هاوبەشى زۆرى هەیه، هەندیکیش دەلین هەر زەردەشتیهكان و لە دواتردا بوونە بەیەزیدی.^(٥٢) هەندیکیش دەلین ئەم دینه لە لایەن یەزیدیەو دروستبوو، كە سەرتا تەریقەت بوو و دواتر دەرویشەكانى کردویانە بە ئاینیکى سەربەخۆ. تەنانەت دوو کتیبى پیرۆزى تايبەت بەخویان هەیه بە ناوێكانى جیلیو و مەسحەفا رەش. ناوێندى سەرەكى یەزیدیەكان ئەمرۆ لە (شنگال)ە كە هەر لە كۆنەو لەم ناوچەیه ژیاون.

یەزیدیەكان لە سەردەمى عەباسیهكانەو روبەرۆى كیشە بوونەتەو و دواتر لە سەردەمى دۆلەتى عوسمانى لەبەر هەندى ھۆكارى سیاسى و ئاينى لە لایەن دۆلەتى عوسمانیهو هیرشیان كراوێ سەر.^(٥٣) لەگەل ئەمەش دا میرنشینه كوردیهكانیش لە

ئەنجامى شەپەرەكانى نىوان مېرنىشىنەكاندا ھېرشىيان كىردۆتە سەر مېرنىشىنى داسنى (يەزىدى) و تەنانت مىرى محەمەدى سۆران كۆمەلگۆزى زۆرى لە يەزىدىيەكان كىردووه.

لە سالى ۱۵۳۴ز لەكاتى ھەلمەتەكەى سولتان سلىمان قانونى دەبينىن حوكمېرانى شارى ھەولير و ناوچەكانى مېرنىشىنى سۆرانى داوھ بە مير حسين بەگى داسنى.^(۵۴) لەگەل ئەمەش دا لە ھەندى سەرچاوھ توركيەكاندا ئاماژە بەوھ دەكەن كە يەزىدىيەكان لە ناوچەكانى خۆيانەوھ بەبى كيشە دانەنىشتونە و بەردەوام رېگيان لە خەلكى كرتوھ و رېگاي خەلكيان بېيوھ و ھەوليانداوھ باج نەدەن بە دەولەتى عوسمانى، ھەروھە بەردەوام لە لايەن خەلكى ناوچەكانى دراوسىيانەوھ شكايەتيان ليكراوھ. تەنانت لە سالى ۱۵۸۴ز دا يەزىدىيە داسنيەكان ھەلەدەستن بە دەست بەسەرداگرتنى ناوچەكانى دەورويشتى خۆيان و كوشتنى خەلكانى ناوچەكە و مال و ئەشايى خەلكيان بە تالان بۆ خۆيان بردوھ. ھەروھە بەگى ئيسكى موسل لەگەل ۱۶۶ چەكدارى يەزىدى دینە ناو شارى موسل و ئاژاوھ دەنيەوھ كە دوكاندارەكان بۆ ماوھى ۱۰ رۆژ لەترسان دوكانەكانيان ناكەنەوھ^(۵۵)، ھەروھە لە سەرەتاكانى سەدەى ۱۷ز دا لە سەردەمى سولتان ئەحمەدى يەكەم كە ناسح پاشا و مېزىرى بوو، ئەو يەزىدىيەكان ھېرش دەكەنە سەر سوپايەكى دەولەتى عوسمانى و ھەوت ھەزار سەربازيان لى دەكوژن.^(۵۶) لىرمدا دەكرىت بلين كە تويزمەرانى تورك تا رادەيەك، بە ھەستىكى نادۆستانەى كورد يان يەزىدىيەكانەوھ ئەمە بلين، بەلام لەگەل ئەمەش دا، ئەولياچەلەبى ھەندى روداويتر باس دەكات لەبارەى يەزىدىيەكانەوھ كە ھەمان ئەو بۆجوانانەى ئەوان پشت راست دەكاتەوھ، كە لە كۆتاييەكانى سەردەمى حوكمېرانى (سولتان موراى چوارەم) بە سەركردايەتى والى دياربەكر (مەلەك ئەحمەد پاشا) ھەلەدەستى بە ريكخستنى ھەلمەتەكى سەربازى لە سالى ۱۶۴۰ بۆ سەر يەزىدىيە ساچليەكان (مەبەست لە ئيزىدىيەكانى شنگالە، كە قزيان دريژە)، كە بۆماوھى زياتر لە سى شەو و رۆژ شەردەكەن، بە ھيزەكى ۱۰ ھەزار كەسى وە بە ۷۰ ئالىى سوپاوھ بەشدارى ئەم شەرەكران، كە سەربازەكانى عوسمانى بريتى بوون لە چەركەس و جۆرجى و ئەبازە و تورك. ئەم ھەلمەتەدا ئەوليا چەلەبىش بەشدارى كىردووه و ھاوسەفەرى سوپاي عوسمانىيەكان بووھ. كە تايادا يەزىدىيەكان ناچار دەكات بە پيدانى باج بە دەولەتى عوسمانى و رېگەيان نەدات بەو كارانەى دميانكرد ئەویش رېگرتن لە خەلك بەگشتى و لە حاجيان بە تايبەتى.^(۵۷) ئەوليا كاتيك لە بارەى يەزىدىيەكانەوھ دەدوى، بە دوور لە ناوچەى شار و لە ناوچەى شاخاوى ژيانكردنيان ناودەبات و لەوبارمەوھ دەليت "لە شاخە دوورەكاندا يەزىدى چەكوانى، خالیدی، باپیری^(۵۸) كوردەكان ھەنە. ئەوانە سەگیان زۆر خۆش دەويت بەرادەيەك بوونەتە سەگ پەرست و ئەگەر ھەر يەزىدىيەكى لەوچۆرە لە شارى ئامیدی بېينريت، ئەو دەكوشتري".^(۵۹) لە بارەى

وه زۆریان ههز له خواردنی پیازه، ههروهها سهکیان زۆر خوش دموئ و کاتیکی منداکیان له دایک دهییت، ئەوا شیرێ سهکی پێدهدەن و ئەگەر کهسیک سهکیک ئەزیهت بدات، دهکوژریت. به گشتی پێدهچی ئەم قسانە بۆ زیاتر دموئه مەندکردنی کتێبهکهی خۆی نووسییتن.^(٧١) تەنانەت له نوسینهکهی ئەولیا چهلهبی له بارهێ زۆری ههزو خواردنی پیاز له لایهێ یهزیدییهکانهوه، ئاماژه به چهند بابەتیکی دهکات و دهئیت "ئەو قهومه به بهردموامی پیاز و پهئیر دهخۆن و بۆ ههموو شوینیکی لهگهڵ خۆیان دهییهن، ههروهها له سهه پیاز ئامادهی کوشتنی کهسانی بهرامبهریانن، ههروهها یهکیک له تایبهتمهندییه سهیرهکانی یهزیدییهکان ئەومیه که ئەگەر پیاوکی دینداری یهزیدییهکان کۆچی دواييی بکات، ئەوا به ئاوی پیاز دهیشۆن و له قهبرهکهشیدا رېژمیهکی زۆر پیاز دادهنن. چهئندین جار لهو دیله ئیزیدیانه پرسیارم کرد و دمبارهی تهنهروستی ئەوان ههردمیان گوت (پیاز خوشه)، ئەمهش شتیکی رونه له لای کوردهکان و له کوردیکی یهزیدییم پرسى "تۆ ئەگەر ئاپاشا بوویتایه چیت دهخوارد؟"، لهوهلامدا کوتی "پیازم دهخوارد"، تەنانەت کوردهکان دهئین (پیاز حوب حوب).^(٧٢)

ئهوێ لیره جیگای ئاماژهیه، ئەومیه که له سههچاوهمکانیترا نهماینی بهمشوویه باسی ههزی یهزیدییهکان بکات بۆ خواردنی پیاز، لهگهڵ ئەمهش دا ئەهوێ ئەولیا باسیدهکات دمبارمیان، ئەوا به چاوی خۆی بینویهتی و نووسیوهتهوه.

دووم: خواردن و خواردنهوه:

ههه له سهدهی دوازدەم زانییهوه ئیمه به پێی سههچاوهمکان ئاگاداری جۆر و چۆنییهتی خواردن و خواردنهوه کوردییهکانین، که له کۆندا له گهئمهشامی و گهئم و جۆ ئارد دروستکراوه و کراوه بهنان. ههروهها له خواردنهکانیش پلاوی ساوار، برنج، گهئمه کوتا، ههروهها گوشتی مریشک و گوشتی ئازەل ههبوون. ههروهها خواردنهکانیتری وهکو تهشرب ههبووه که لهگوشت و ئۆک و نان دروستدهکرا. ههروهها له خواردنی برژاوشدا ماسی برژینراو ههبووه. لهگهڵ ئەمهشدا بۆ خواردنی بهیانیان ههنگوین و مرمبای ههنجیر و سیو و هههمی ههبووه. ههروهها خواردنی لۆر و رونی کهره ههبوو. ههروهها بۆ خواردنهوهکانیش له بهرههمی ماست دروستکراوهکان ههبوون، وهکو: دۆ و ماست، ههروهها شهربهتی پرتهقال و ههناو و ههنجیر ههبوون. ئەم خواردنانه به گشتی له کوردستان ههبوون به تایبهتی له ناوچهکانی چیاى قهئدیل دا.^(٧٣) به گشتی ئەم خواردنانه تاكو سهدهی ١٧ ههبوون به تایبهتی بهشیکی له خواردنهکانی عوسمانیش له دانهوێله دروستدهکران، وهکو له بهلگهنامهکانی دموئهتی

عوسمانیدا به‌دیار ده‌کهوێت که که‌ره‌سته‌کانی خۆراک دروستکردن له‌ کۆندا ئەمانه‌بوون:
ساوار، برنج، رون، کونجی، گه‌نمه‌شامی، ته‌حین..هتد^(٧٦).

له‌گه‌ڵ ئەمانه‌شدا ئەولیا چه‌له‌بی له‌ باسکردنی خواردن و خواردنه‌وه‌کانی ناوچه‌که‌دا هه‌ندی زانیاریمان پێده‌دا، به‌ تایبه‌تی کاتی که‌ ده‌چێته‌ شنگال و له‌ یه‌کی که‌ دیله‌کانی شه‌ری نیوان ده‌وه‌تی عوسمانی و یه‌زیدییه‌کان ده‌پرسی و ده‌ئیت "چه‌ندین جار له‌وه‌ دیله‌ یه‌زیدییه‌م پرسی و ئەویش له‌ باره‌ی ته‌ندروستی و خواردنییه‌وه‌ ده‌ئێ (پیاو خۆشه‌)، هه‌روه‌ها ئاماژه‌ بۆ ئەوه‌ ده‌کات ئەگه‌ر تۆ پاشا بویتایه‌ چیت ده‌خوارد؟ یه‌زیدییه‌که‌ ده‌ئێ (پیاو ده‌خوارد)"^(٧٧). جگه‌ له‌وه‌ش ئاماژه‌ به‌ په‌نیری ناوچه‌که‌ ده‌کات که‌ له‌ لایه‌ن یه‌زیدییه‌کانه‌وه‌ خواردراوه‌. سه‌ره‌رای ئەمه‌ش کاتی که‌ باسی چێشته‌خانه‌ و میوانخانه‌ی شاری ئامیدی ده‌کات ئەوا ناوی شوێنای خوشه‌ک و پلاوی خوشه‌ک هه‌روه‌ها نانی له‌واشی ده‌هێنیت^(٧٨). هه‌روه‌ها ئەولیا چه‌له‌بی له‌وه‌ وشه‌ کوردییانه‌ی فێریبووه‌ و بۆمان ده‌خاته‌ سه‌ر زمانی تورکی ئاماژه‌ به‌ چه‌ند خواردنیکی ناوچه‌که‌ ده‌کات، وه‌کو: نان، گوشت، مریشک، هه‌نگوین، دۆشاو، گوێز، تری، هه‌نجیر، هه‌رمی، کاله‌ک (گندۆه‌)، تری وشک^(٧٩). ئەمه‌ش ده‌رخه‌ری ئەوه‌یه‌ که‌ ئەم خواردن و میوانه‌ له‌وه‌کاتیدا له‌ سنووری ویلایه‌تی شاره‌زوور و موصل و میرنشینی بادینان هه‌بوون. سه‌ره‌رای ئەمه‌ش ئەم جوړه‌ خواردن و میوانه‌ له‌ ناوچه‌کانیتری کوردستانیشدا بوونیان هه‌بووه‌ هه‌روه‌ک ئەولیاش له‌ باسی شاری به‌دلیسدا ئاماژه‌یان پێده‌کات^(٨٠).

سێیه‌م: جل و به‌رک

دانیشتوانی ناوچه‌کانی شنگال دا هه‌ر له‌ کۆنه‌وه‌ جل و به‌رگی تایبه‌ت به‌ خۆیان هه‌بووه‌. له‌ هه‌مووی گه‌رنه‌تری شنگال له‌وه‌ان که‌ له‌ جل و به‌رگی پیاواندا له‌ سه‌ریان جامانه‌ (جه‌مه‌دان یخود هه‌وری) هه‌بووه‌، هه‌روه‌ها جگه‌ له‌وه‌ش دوو شیوازی جل و به‌رک ئەوانیش رانک و چۆغه‌ل وه‌ شال و شاپک زۆر به‌ر بلاوه‌ له‌ ناو کورداندا. ئەم جل و به‌رکه‌ له‌ دوو پارچه‌ پێکهاتوو له‌ نیوان به‌شی سه‌رمه‌ و خوارمه‌یدا که‌مه‌ریه‌ندی که‌ هه‌یه‌ که‌ پێی ده‌ئێ (پشیدین). هه‌روه‌ها ئەم جل و به‌رگانه‌ زۆربه‌ی کات له‌ خوری دروست ده‌کری. له‌گه‌ڵ ئەمه‌شدا هه‌ندی کات شال و شاپک له‌ مووی بز (مه‌رمز) دروست ده‌کری. ته‌نانه‌ت ئافره‌تانیش وه‌کو پیاوان شتی که‌ له‌ سه‌رده‌مه‌کان وه‌کو هه‌وری یان مه‌ندیلی پێده‌ئێ. له‌ سه‌ده‌ی ١٧ز دا به‌ تایبه‌تی له‌ سیحه‌نامه‌ی ئەولیاچه‌له‌بیدا باس له‌ شال و شاپک ده‌کات، به‌ تایبه‌تی له‌ باسی خه‌لکی ناوچه‌ی شنگالدا ده‌ئیت "ئو یه‌زیدییه‌ ساچلیانه‌ (قژ درێژ) جل و به‌رگیان له‌ خوری دروستکراوه‌ که‌ شال و شاپکه‌،

ههروهه پشدینهکانیان له ههریری ڕهنگا و ڕهنگ دروستکراوه، دهسته بهندهکانیان ههریره و ههروهه له پێیاند پابووچی تایبته به خۆیان لهپێ دهکهن⁽⁸⁰⁾.

به شیومهیهکی گشتی جل و بهرگی دانیشتوانی شنغال بریتی بووه له شال و شاپک و رانک و چۆغه، که ئهمهش له پێش سهدهی 17 و 18 ز وای سهردهمی ئهولیا چهلهبیش دا ههبووه، بهتایبهتی له سهدهی 18 و 19 ز دا که کلۆدیۆس جیمیش ریچ وینهی جل و بهرگی دانیشتوانی ناوچهکهی کردوو و وینهی ژن و بیاوێکی یهزیدی ناوچهی ههکاری کیشاوه⁽⁸¹⁾.

ئهنجام:

لهم لیکۆلینهوهیهدا گهیشتهین به چهند ئهنجایک، لهوانه:

1. هۆکاری هاتنی ئهولیا چهلهبی بۆ شنغال زۆر جیاوازتره له هۆکاری گهشتهکانیتری ئهولیا چهلهبی بۆ ناوچهکانیتری کوردستان، چونکه ئهولیا لهگهڵ سوپای عوسمانیهکان هاتوو به شهری یهزیدییهکانی ناوچهکه، به ئام له سهردانی شۆینهکانیتری کوردستاندا، مهبهستی تهنها بینین و گهشتکردن به کوردستاندا بووه.

2. سههرای ئهوهی ئهولیا چهلهبی ههستیکی دوژمنکارانهوه بهرامبه به یهزیدییهکان دهنوسیت، به ئام دان به ئازایهتی و لێهاتوویی یهزیدییهکان دهکات له مهیدانی شهروه له نیشانه شکینیدا.

3. سههرای بهکارهینانی چهندین ناوی جۆراوجۆر بۆ یهزیدییهکان، وهکو: ساچلی، سهگ پهڕست، کافر..هتد. ئهوا به کوردیشیان ههژمار دهکات و به کوردی یهزیدی ناویان دهبات.

4. پێکهاتهی فیزیکی منداڵانی یهزیدی سهرنجی راکیشاوه، که منداڵهکانیان له تهمهنی ده سالیهوه گهروه خۆی نیشان دهدات بهراوهیهک له کهسیکی تهمهنی بیست سالی دهچیت.

5. ئهولیا پشته بهستوه به کتییی شهرفنامه و کتییی مهقدیسی (أحسن التقاسیم فی معرفه الاقالیم) لهبارهی باسکردنی میژووی کوردستان به گشتی و شنغال بهتایبهتی.

پاشکویه کان:

پاشکوی یه کهم: ژن و پیاویکی یه زیدی به جل و بهرگی کوردی ناوچهی هه کاری. (۸۲)



لیستی سهراوه کان:

دهستووس:

۱. دهقی دهستووسی ئەولیا چەلەبی، بهرگی چوارم، کتێبخانهی تۆپ قابی سهراي.

به لگه نامه عوسمانیه کان:

2. BOA, KK, Ruus Defter no262,247,248, 262, 265.

کتیب به کوردی:

۳. ئەهستانس ماری کهمه رلی، کتیبی یه زیدییه کان (جیلیوه و مه سحه فا رمش) وه بیلبلوگرافیای ناوچهی یه زیدییه تی، و مرگیرانی: نه جاتی عه بدوئا، (سلیمانی: چاپخانهی شیخان، ۲۰۰۶)، ۱۱- ۱۶.
۴. بژار عوسمان ئەحمده، کوردستان له سیاحه تنامه ی ئەولیا چەلەبی ۱/ بهشی یه کهم: باشوری کوردستان، (سلیمانی: چاپخانهی سارا، ۲۰۱۹)، ۱۸.

٥. پشکوو حەمەهاتیر عەبدولرحمان ئاغەلەر، شاری کەرکوک لە نیوان سالتانی ١٩١٧-١٩٢٦، (سلیمانی: چاپخانە ی حەمدی، ٢٠٠٧)، ٤٥ -
٦. پۆل پیر ڕێدریزی، دەربارە ی کوردە یەزیدیەکان، وەرگێرانی: هەلکەوت حەکیم، (هەولێر: چاپخانە ی شەهاب، ٢٠١٣)، ٧٢ - ٧٥.
٧. سەرەست حسین، یەزیدیەکان لە میژووی ئەتەو مەکیاندا، (سلیمانی: لەبازا و کراوەکانی بیر و هزری یەکیتی، ٢٠١٢)، ٤١ - ٤٥.
٨. شاکر فەتاح، یەزیدیەکان و نایینی یەزیدی، (سلیمانی: چاپخانە ی کامەران، ١٩٦٩)، ٦ - ٨.
٩. کلودیوس جیمس ریچ، گەشتنامە ی ریچ بۆ کوردستان، وەرگێرانی: مەحمەد، (هەولێر: چاپخانە ی پەرورە، ٢٠٠٢)، ٢٥٤.
١٠. ماکوان کەرم، ناساندنی جەند لێرواریک، (سلیمانی: جابخانە ی کەمال، ٢٠١٤)، ٩١ - ٩٤.

11. Martin van Bruinessen, Hendrik Boschten , Evliya Çelebi in Diyarbakir, (Köln: Brill,1988), p.7.

12. Robert Dankof, Seyit Ali Kahraman, ve Yücel Dağlı, Evliyâ Çelebi: Seyahatnâme, I. Kitap, (İstanbul: Yapı Kredi Yayınları, 2000), 94
13. Ülkü Elik Şavık, Sorularla insanlık tarihine yön veren 20 kisten biri, (Ankar: Hacettepe Üniversitesi, 2001), 15.
14. Yücel Dağlı, Seyit Ali Kahraman, Evliya Çelebi Seyahatnamesi Topkapı Sarayı Kütüphanesi Bağdat 305 Numaralı Yazmanın Traskripsiyonu-Dizin, C 1, (İstanbul: YKY: 2000), 94.
15. Yücel Dağlı, Seyit Ali Kahraman, Evliya Çelebi Seyahatnamesi Topkapı Sarayı Kütüphanesi Bağdat 305 Numaralı Yazmanın Traskripsiyonu-Dizin, C IV, (İstanbul: YKY: 2000), 296.

١٦. أمين فرمان چيچو، القومية اليزيدية (جنورها - مقوماتها - معاناتها)، (بغداد: ٢٠١٠)، ٢٣٨.
١٧. رحلة أوليا جلبي في كردستان عام ١٠٥٦/١٦٥٥، ترجمة: رشيد أفندي، (دهوك: مطبعة خاني، ٢٠٠٨)، ٧.
١٨. زرار توفيق صديق، أصل تسمية (اميدي / العمادية)، دهوك: مجلة بلدية دهوك، رقم ١٤، سنة ٢٠٠١، ٦٩.
١٩. عبدالله خورشيد عالي، العماائر الإسلامية في عيمادية و نواحيها حتى نهاية قرن الثاني عشر الهجري / الثامن عشر الميلادي، (استنبول: مطبعة روزه، ٢٠١٢)، ٣٣ - ٣٤.

٢٠. عدنان زيان فرحان، الكرد و اليزيديون في إقليم كردستان، (السليمانية: مركز كردستان للدراسات، ٢٠٠٤)، ٣٤- ٣٦.
٢١. عماد عبدالسلام رؤوف، دراسات وثائقية في التاريخ الكرد الحديث و حضارتهم، (ممشق: مطبعة التفسير، ٢٠١٢)، ٣٥.
٢٢. فاضل البيات، الدولة العثمانية في المجال العربية، (بيروت: مركز دراسات وحدة العربية، ٢٠٠٧)، ٤٩- ٥٨.
٢٣. اليعقوبي، كتاب البلدان، (بيروت: دار الطوس العربي، ١٩٨٨)، ٤.

نامه و تيزه كه كادييه كان:

يه كه م: به توركي

1. Döndü Düşünmez, Tanzimat Devri Osmanlı Mülki İdaresinde Kapı Kethüdalığı, (Yüksek Lisans Tezi: Selçuk Üniversitesi, 2006), 5-6.
2. Yurdaer ABCA, "Yezidilik ve Osmanlı Yönetiminde Yezidiler", Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir Osmanlı Gazi Üniversitesi, 2006, 55.
3. Salih özkök, Evliyâ Çelebi Seyahetnamesi'nde diğü şehirleri (1641-1648), (Yüksek lisans tezi, Kafkas Üniversitesi, 2013), 17
4. Muzaffer Özbay, Evliya Çelebi'nin Seyahetnamesinde Anadolu Coğrafyasındaki Gayri Müslim Mabetler, (Yüksek Lisans, Sakarya Üniversitesi, 2010), 20
5. Zeynep Erduran, Evliya Çelebi Seyahetnamesine göre İstanbul'da Esnae, Zanaat ve Ticaret, (Yüksek Lisans, Kırık Kale Üniversitesi, 2006), XXIII- XXIV.
6. Mustafa Alpaslan, Evliya Çelebi Seyahatnamesi'nde Kürtler", (Yüksek Lisans Tezi: Mardi Artuklu Üniversitesi, 2014), 119-122.

كؤفاره زانستيه كان:

يه كه م: به توركي

7. Mehmet Akbaş, Evliya Çelebi'nin Gözüyle Kürtler ve Kürdistan, Artuklu Akademi Journal of Artuklu Academia, 2015/2(1), s.2

دووم: به عهربي:

٨. خليل علي مراد، رحلة أوليا جلبي في كردستان مصدرا للدراسة أحوال العراق في القرن السابع عشر، مجلة المشكات، رقم ١، ٢٠٠٤، ٤٧- ٤٨.

مالپه ره كه ليكترؤنييه كان:

9. Hoca Ahmet Yesevi kimdir? <http://www.sabah.com.tr/hoca-ahmet-yesevi-kimdir-3-10-2016>.
10. Züleyha Günay, Evliya Çelebi Kimdir? (1611- 1682), <http://www.bilgiustam.com/evliya-celebi-kimdir-1611-1682/> , 17-8-2016.

- (1) Mehmet Akbaş, Evliya Çelebi'nin Gözüyle Kürtler ve Kürdistan, «Artuklu Akademi | Journal of Artuklu Academia, 2015/2(1), s.2
- رحلە أولیا جلبی ڤێ کوردستان عام ١٠٥٦/١٦٥٥، ترجمە: رشید أفندي، (دهوك: مطبعة خاني، ٢٠٠٨)، ٧.
- (2) Salih özkök, Evliyâ Çelebi Seyahetnamesi'nde diğü şehirleri (1641-1648), (Yüksek lisans tezi, «Kafkas Üniversitesi, 2013), 17.
- (3) Robert Dankof, Seyit Ali Kahraman, ve Yücel Dağlı, Evliyâ Çelebî, Seyahatnâme, I. Kitap, (İstanbul: Yapı Kredi Yayınları, 2000), 94; Yücel Dağlı, Seyit Ali Kahraman, Evliya Çelebi Seyahatnamesi Topkapı Sarayı Kütüphanesi Bağdat 305 Numaralı Yazmanın Trabskripsiyonu-Dizin, C 1, (İstanbul: YKY, 2000), 94.
- (4) Züleyha Günay, Evliya Çelebi Kimdir? (1611- 1682) , <http://www.bilgiustam.com/evliya-celebi-kimdir-1611-1682/>, 17-8-2016.
- (5) بەواداچونمان بۆ ئەم قسەبە کرد و ئەمانزانی کێشەکە و هۆکارەکانی چیبوون. بزار عوسمان ئەحمەد، کوردستان لە سیاحتنامەى ئەولیا چەلبى دا/ بەشى يەكەم: باشورى کوردستان، (سليمانى: چاپخانهى سارا، ٢٠١٩)، ١٨.
- (6) بزار عوسمان ئەحمەد، کوردستان لە سیاحتنامەى ئەولیا چەلبى دا - بەشى يەكەم: باشورى کوردستان، ١٩.
- (7) Ülkü Elik Şavık, Sorularla insanlık tarihine yön veren 20 kisiden biri, (Ankar: Hacetepe Üniversitesi, 2001), 15.
- (8) Mehmet Akbaş, 3.
- (9) ئەو سەردەمەدا وە بەتایبەتیی ئە میژووی ئیسلام دا زۆر کەس شەجەرەى خۆیان گەراندۆتەو بۆ پیغەمبەر (ص) ئەمەش بە مەبەستى پیرۆزى دانیک بەخۆیان بوویت، یاخود بە ئامانجى ئەوى دۆلەت ئەهەندیک جۆرى باج بیان بەخشیت، لەگەڵ ئەمەش دا کەسانیک هەبوونە رەچەلەکیان دەگەریتەو بۆ پیغەمبەر (د.خ). بەلام ئیمە هیچ زانیارییەکی باوەر پیکراومان نییە کە ئایا شەجەرەى ئەولیا دەگەریتەو بۆ ئەوى پیغەمبەر(ص) یاخود ناگەریتەو. بزار عوسمان ئەحمەد، س.پ، ١٩.
- (10) ئەحمەد یەسەوی: ناوی راستەقینەى ئەحمەد کورێ ئیبراھیم کورێ یەسەوی یە، ئە شاری سەیرام ئە روژئاواى تورکستان ئە سالى ١٠٩٣ز لەدايکبوو، زانستی تەسەوفى لەشارى بووخارا وەرگرتو، بەمەش ئەحمەد یەسەوی بوو بە شاعیر و دامەزرێنەرى تەریقەتیک ئە نیوتورکمانەکاندا، ئە سالى ١١٦٦ز کۆچى دوايى کردوو. براوانە:
- Hoca Ahmet Yesevi kimdir?: <http://www.sabah.com.tr/hoca-ahmet-yesevi-kimdir-3-10-2016>.
- (11) Robert Dankof, Seyit Ali Kahraman, ve Yücel Dağlı. VI. 133.

(12) Muzaffer Özbay, Evliya Çelebi'nin Seyahetnamesinde Anadolu Coğrafyasındaki Gayri Müslim Mabetler, (Yüksek Lisans, Sakarya Üniversitesi, 2010), 20.

(13) Martin van Bruinessen, Hendrik Boschten, Evliya Çelebi in Diyarbakir, (Köln: Brill, 1988), p.7.

(14) Salih Özkök, s.17.

(15) بۆار عوسمان ئەحمەد، س.ب، ٢٢.

(16) Robert Dankof, Seyit Ali Kahraman, ve Yücel Dağlı, VI, 294-335.

(17) Ülkü ELİK ŞAVK, 15.

(18) Zeynep Erduran, Evliya Çelebi Seyahetnamesine göre İstanbul'da Esnae Zanaat ve Ticaret, (Yüksek Lisans, Kırık Kale Üniversitesi, 2006), XXIII- XXIV.

(19) Dankoff, 10.

(20) خليل علي مراد، رحلة أوليا جلبي في كردستان مصدرا لدراسة أحوال العراق في القرن السابع عشر، مجلة المشتات، رقم ١٠، ٢٠٠٤، ٤٧- ٤٨.

(21) ئەوليا چۆنكە خۆی كەسێكى زانستخواز و دیندار بوو، لە بەغدا چاوی بە چەندین زانای بەناوبانگی ئەو سەردەم كەوتو، یەكێك لەوانە: شیخ الإسلام كورد مستەفا ئەفەندی (ماموستای قوتابخانەی مەرجانییە)، هەروەها (موفتی ئەنام زین العابدین ئەفەندی) و (طوواب ئەفەندی) بێنیو. عەماد عەبدولسەلام رۆوف، دراست و ئاتاقیە فی التاریخ الكرد الحديث و حضارتهم، (دمشق: مطبعة التفسیر، ٢٠١٢)، ٣٥.

Evliya, IV, 248-249.

(22) ئەكەرچی لەبارەى ناوی ئییزیدییه كانهوه را و بۆچونی جیاواز هەیه بۆ هەردوو وشەى (ئیزیدی و یەزیدی)، بەلام ئییه بەگشتی وشەى (یەزیدی) بەكاردهیئین، چونكە ئەولیا چەلەبى لە سیاحتنامەدا بەكاریهیئناوه.

(23) عەماد عەبدولسەلام رۆوف، ٣١.

(24) ئاكړی: ئەم قەلایه له زمانى كوردی و عەرمبى دا قەلایى ئاكړیى بلنډى پیندهكوتری. له زمانى فارسیدا تیلی ئاكړی ی پیندهئین، له زمانى كوردی/ لههجهى زازاكیدا تیلی كەردومی پیندهئین، له زمانى یونانیدا پیتەر بووغاس (واته: قەلای بەردین) ی پیندهكوتری، له زمانى كوردی/ لههجهى لولو دا كۆخى پۆلای پیندهئین. له سەرجهم زمانهكاندا به مانای كۆخیکى بهرز دیت. دانیشتوانی قەلای ئاكړی هەموى كوردن و له ناو ئەوانیشدا كوردی مزورى هەن. ئەم قەلایه دەكهوینته باكوورى رۆژهەلاتى موسڵ وه له باكوورى رۆژهەلاتى ئەم ئاكړی زینى كهوهره و ناوچهى بارزان هەیه، وه له باكوورى رۆژئاوایدا قەلای ئامیدی هەیه، له باشوریدا كهڵك و له باشورى رۆژئاوایدا شارى موسڵ هەیه. ئەولیا چەلەبى له بارەى جوگرافیای ناوچهكهوه دەئیت"له لای باكووریدا به چوار قوناق دەكات به هەكارى له لای رۆژهەلاتیدا شارى.... هەیه، له باشوردا لهكەل

شارموزور هاوسنور، له رۆژئاوای شارەکه‌دا به پینچ قوناغ شاری ئامیدی (عیمادیه) یه، ئهم قه‌لایه له ژێر حوکمرانی سولتان حوسین خان کورێ سولتان سهید خان. بروانه Evliya Çelebi, IV, 299; ههروه‌ها بۆ زانیاری زیاتر له‌باری پیناسه‌ی ئهم شارمه‌ بروانه: خوسرو گۆزان، کورد له پارێزگای موسل، (هه‌ولێر: چاپخانه‌ی په‌روهرده، ۲۰۰۲)، ۵۱.

(٢٥) ئامیدی: به‌کێک ئهم شارانه‌ی که ئه‌ولیا چه‌له‌بی له کتیی سیاحه‌تنامه‌دا ئاماژه‌یه‌کی زۆری پێداوه، ئه‌وا شاری العمادیه یه که پایته‌ختی میرنشینی بادینانه، ئهم ناوه بۆ یه‌که‌مجار له له‌وحه‌کانی پاشای ئاشورییه‌کان شمش ئه‌ددی پینچهم (٨٢٣ - ٨١٠) پ.ز به‌شێوه‌ی (ئامیت/ئامات) به‌کارهاتووه، هه‌روه‌ها له سه‌رده‌می پاشای ئاشورییه‌کان شمش ئه‌دد نیری سینیهم (٨٠٩ - ٧٨٢) پ.ز به‌کارهاتووه، هه‌روه‌ها هه‌ندیک سه‌رجامه‌تر ده‌ئێن ئهم ناوه له مانا و خاکی میدیاوه هاتووه، هه‌روه‌ها له سه‌رده‌می زه‌نکیه‌کان دو‌باره عیماده‌دین زه‌نکی ئهم قه‌لایه‌ی نۆژم کردو‌ته‌وه و ناوی (ئامیدا/ ئامادی) لێنا، دو‌اتر له‌سا‌لی ١٢٦٢ز ئهم شاره‌ی به‌ناوی خۆیه‌وه (عیمادیه) ناونا. ئه‌ولیا چه‌له‌بی له‌ باره‌ی ناوه‌کانی ئهم شارمه‌ ده‌ئێت "هه‌ندیک که‌س ناوی شاری عیمادیه له ئامیدیوه به‌هه‌له‌ ده‌ئێن، به‌لام قه‌لای عیمادیه له زما‌نی عیبریدا تل حه‌ریری پێده‌ئێن، له زما‌نی عه‌ره‌بی دا جیل اقرب پێده‌ئێن، له زما‌نی فارسیدا کوخی که‌ردومی پێده‌ئێن، له زما‌نی کوردی لولوبیه‌کاندا به‌یتنوری پێده‌ئێن، له زما‌نی کوردی زازاکی دا ئمیدییه‌ی پێده‌ئێن، له زما‌نی مه‌نغولیدا به‌ تل که‌یومی پێده‌ئێن، چونکه کیومه‌رس ئهم شاره‌ی بنیاتناوه. له زما‌نی رۆمیدا به‌م شاره‌ ده‌ئێن بی‌غادۆس دارا"، سه‌بارت به‌شوینی جوگرافی شاره‌که‌ش، ده‌که‌وێته‌ نیاوان هه‌ردو هێلی پانی ٣٧،٣٣،٠٩ لای باکوور و هێلی درێژی ٧٢،٤٣،٤٨ له‌ رۆژه‌لات، ئهم شاره‌ به‌دووری ٧٠ کم ده‌که‌وێته‌ باکووری رۆژه‌لاتی ده‌وک، ئامیدی ١٤٠٠مه‌تر له‌ ئاستی دهریاوه‌ به‌رزه، هه‌روه‌ها زنجیره‌ چیا‌ی مه‌تین ده‌که‌وێته‌ لای باکووری ئامیدی، که به‌رزاییه‌که‌ی ٢٠٩٥ مه‌تر ده‌ییت، هه‌روه‌ها له‌ لای باشوری زنجیره‌ چیا‌ی گاره‌ هه‌یه که به‌رزیه‌که‌ی ٢١١٦ مه‌تره له‌ ئاستی روی دهریاوه. ئه‌ولیا چه‌له‌بی له‌باری هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافی ئهم شارمه‌ ده‌ئێت "ئهم شاره‌ ده‌که‌وێته‌ سه‌ر شاخیکی به‌رزومه، له‌لای رۆژه‌لاتیدا قه‌لای ئاکری (عه‌قره) یه، له‌لای باکووری دا به‌دووری چوار مه‌نزله‌ دا ویلایه‌تی هه‌کاری هه‌یه که جۆله‌میزگ پایته‌خته‌که‌یه‌تی، هه‌ر به‌دووری دوو مه‌نزله‌ له‌باکوورمه‌ قه‌لای پیزان هه‌یه، که برای خانی هه‌کاری خه‌سرو پاشا ئهم قه‌لایه‌دایه، له‌ لای باکووری رۆژه‌لاتیه‌وه قه‌لای شخوی هه‌یه، هه‌ر له باکووریدا قه‌لای به‌یتنور له‌نیاوان هه‌کاری و عیمادیه هه‌یه، هه‌روه‌ها له‌ لای رۆژئاوای عیمادیه دا قه‌لای ده‌وک هه‌یه، عیمادیه به‌ گشتی له‌ خاکی کوردستان دایه و که‌وتۆته نیاوانی عه‌ره‌ب و عه‌جه‌م. عبدالله خورشید عالیه‌ی، العما‌ئر الإسلامیة فی العیمادیة و نواحیها حت‌ی نه‌ایه‌ القرن الثاني العشر الهجري / الثامن عشر المیلادی، (اسطنبۆل:

(५५)

(२७)

(28)

(٤١) تکریت: ئەم شارە ١٤٠کم لەباکووری رۆژئاوای بەغدا، کەوتۆتە سەر رۆباری دیجلە. ئەسائی ١١٣٨ز دا سەرکردە کوردی موسلمان (صلاالدين)ی ئەیوبی تیبدا ئەداکبوو. ئە دواتر دا ئەگەل هاتنی مەغولەکان وەکو زۆریە شۆینەکان توشی کاولکاری مەغولەکان بوو، دواتر لە سەدە ١٦ز دەسەڵاتی عوسمانییەکان هاتۆتە ناوچەکە. ئەولیا چەلەبی ئە سیاحتنامەکەدا بە شارێکی نیوان دیجلە و فرات وەسفی دەکات، کە سەنجهێکە سەر بە ویلايەتی موسل، بروانە. Evliya, IV, 346-347.

(42) BOA, KK, Ruus Defter no 262, 265.

(٤٣) ئەگەر سەیربکەین، لیوای هەولێر لەپێشترا سەر بە ویلايەتی شارمەزوربوو، بە ئەم دواي ماوەیەکی کورت خراوتە سەر ویلايەتی موسل، دواي ئەوەش دوبارە دەگەریتەو سەر ویلايەتی شارمەزور. ئەمەش دەگەریتەو بۆ دا بەشکردن و گۆرانکاری ئە سیستەمی ئیداری دەوڵەتی عوسمانی لەناوچەکەدا. فاضل البیات، ٣٨٧.

(44) BOA, KK, Ruus Defter, no 262, 247-248.

(٤٥) وشەي سەفەر: ئە دەوڵەتی عوسمانیدا کاتێک سولتانەکان یاخود هەر هێزەکی سەربازی عوسمانی دەچوون بۆ شەپکردن، ئەوا پێی دەگوترا (سەفەر). هەر وەکو ئە کاتی گرانی جەنگی یەکەمی جیهانیدا ئە دەوڵەتی عوسمانی پێی دەگوترا (سەفەر بەلەلک). "بۆ عوسمان ئەحمەد، کوردستان ئە سیاحتنامەي ئەولیا چەلەبی دا - بەشی یەکەم: باشوری کوردستان، ٦٧.

(٤٦) لێرمدا مەبەستی ئەو شاری بانەییە رۆژەڵاتی کوردستان نییە، بەلکو ئەم سەنجاخە ناویکیتریشی هەیە، ئەموش هەروانە. فاضل البیات، ٣٩٠.

(47) Evliya, IV, 349.

(٤٨) فاضل البیات، ٣٩٠.

(٤٩) فاضل البیات، ٣٨٧.

(٥٠) فاضل البیات، ٣٨٦.

(٥١) شێخ عودە کۆری مسافر ئومەوی، زانایەکی سۆفیگەری بوو، چۆبۆ شاخی لالاش و بەچەند رەجەلەکیک دەچیتەو بۆ ئەوەی مەروانی کۆری حەکەم. تێروانی ئەو هیندە پاک و بەرێزەو بوو کە داوایدەکرد ئە دەرویشەکانی جێبو بەهیچ کەسیک نەدەن، تەنانت بە یەزیدی کۆری معاویەش. شێخ عەدی ئەسائی ٥٥٥ک کۆچی دواي کردو و گۆرەکەي لەشێخان لە پەرستگای (لالاش)ە. شاکر فەتاح، یەزیدیەکان و ئابینی یەزیدی، (سلیمانی: چاپخانەي کامەران، ١٩٦٩)، ٦- ٨.

(٥٢) سەربەست حسین، یەزیدیەکان ئە میژووی نەتەووەکیاندا، (سلیمانی: لەبلاو کراوەکانی بیر و هزری یەکی، ٢٠١٢)، ٤١- ٤٥.

- (٥٣) ئەنستانس ماری کەمەرلی، کتییی یەزیدیەکان (جیلیو و مەسحەفا رەش) وە بیلبلۆگرافیای ناوچە یەزیدیەتی، وەرگیرانی: نەجاتی عەبدولل، (سلیمانی: چاپخانە شیشان، ٢٠٠٦)، ١١- ١٦.
- (٥٤) آمین فرمان جیجۆ، القومیة الیزیدیة (جذورہا - مقوماتہا - معاناتہا)، (بغداد: ٢٠١٠)، ٢٣٨.
- (٥٥) عدنان زیان فرحان، الكرد و الیزیدیون فی إقليم کردستان، (السليمانية: مرکز کردستان للدراسات، ٢٠٠٤)، ٣٤- ٣٦.
- (56) Yurdaer ABCA, "Yezidilik ve Osmanlı Yönetiminde Yezidiler", Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir Osmanlı Gazi Üniversitesi, 2006,55.
- ئەگەرچی کوشتار رویداو، بە ئام کوژوانی ئەم ژمارە، گومانایە!.
- (57) Evliya, IV, 49-51.
- (٥٨) بەگشتی ئەمانە ناوہ جیاوازمەکانی یەزیدیەکان. کە ھەمویان خاوەنی یەک دین و کلتورن. پۆل پیر ریندیزی، دەربارە کوردە یەزیدیەکان، وەرگیرانی: ھەلکەوت ھەکیم، (ھەولێر: چاپخانە شەھاب، ٢٠١٣)، ٧٢- ٧٥.
- (59) Evliya, IV, 316.
- (60) Alpaslan, g.e, 141.
- (٦١) پۆل پیر ریندیزی، ٥٦- ٥٧.
- (٦٢) پۆل ریندیزی: زانایەکی فەرەنسیە کە لەبارە ھونەر و میژوو مەسیحەکانی کۆندا لیکۆلینەوہی ھەیە. پۆل پیر ریندیزی، ٢٤.
- (٦٣) پۆل پیر ریندیزی، ٥٦- ٥٧.
- (64) Alpaslan, 39.
- (٦٤) لەگەڵ ئەمەشدا ئەمرۆ ھەندێ لە پیاوانی ئاینی یەزیدی و ھەندێ لە رۆشنبیرانی کورد، یەزیدیەکان بە میلەتێکی سەر بەخۆ دەزانن و ھیچ پەيوەندییەکیان بە کوردەو نەبین. ماکوان کەریم، ناساندنی چەند لێرەواریک، (سلیمانی: چاپخانە کەمال، ٢٠١٤)، ٩١- ٩٤.
- (66) Evliya, IV, 47.
- (67) Evliya, IV, 48.
- (68) Evliya, IV, s. 48.
- (٦٩) ئە ئەدەبیاتی تورکی و عوسمانیدا کاتێک قسەیک بەیەکیک بلین وەکو نارمزی و دوعای خراپ لێی کردن، ئەوا پێی دەلێن ناشک ئۆلسون، واتە عاشق ببیت. ئەمەش وەکو دوعایەکی نیجە خراپ بەکار دەھێنرت، ئەوەک قسەیکە خێر.
- (70) Alpaslan, s.40-42.

- (71) Evliya, IV, 48.
- (72) Evliya, IV, 52.
- (73) İzzet, s.105.
- (74) Gündüz, 272-275.
- (75) Evliya, IV, 52.
- (76) Evliya, IV, 309. Evliya, IV, 56.
- (77) Evliya, IV, 56.
- (78) Osman Şentürk, Evliya Çelebi Seyahatnamesinde Folklorik Unsurları, (Yüksek Lisans Tezi Niğde Üniversitesi, 1999), 299-319; Mustafa Alpaslan, Evliya Çelebi Seyahatnamesi'nde Kürtler", (Yüksek Lisans Tezi: Mardi Artuklu Üniversitesi, 2014), 119-122.
- (79) İzzet, 121-125.
- (80) Evliya, IV, s.50
- (81) بۆ بینینی وینەکه، بروانه پاشکۆی ژماره (۲).
- (82) کلودیوس جیمس ریچ، گهشتنامه‌ی ریچ بۆ کوردستان، و مرگێرانی: مه‌حه‌مه‌د، (هه‌ولێر: چاپخانه‌ی په‌روه‌مه‌د، ۲۰۰۲)، ۲۵۴.

شکال في سياحة أولياء جلبي

الملخص:

قضى اوليا جلبي معظم حياته في رحلات واسفار في مدن و قرى العالم ولكن رحلته الى المناطق التي كانت خاضعة للدولة العثمانية فيها الكثير من التفصيل. وقد كانت رحلاته لاداء مهمات حكومية كلفت بها في المناطق المختلفة ولكن لشغفه بالسفر استغل وجوده في تلك المناطق لجمع المعلومات المفيدة الميدانية في القضايا السياسية والادارية والاجتماعية والعلمية. وقد اثمر رحلته الى المناطق ذات الغالبية الكوردية وخاصة في سنجار اثمرت جمع الكثير. تمتاز هذه المعلومات بكونها الى حد ما شمولية وفيه بعض الدقة ومتنوعة. وحين يصل اوليا جلبي الى سنجار مع الجيش العثماني يستغل وجوده هنا كلجمع المعلومات مستخدم انفسال اساليب التي كانت يتبعه في المناطق الاخرى. وبحثنا هذا هو محاولة لتقديم صورة عن سنجار وحواليها كما فهمه اوليا جلبي لذلك يتكون البحث من مقدمة وثلاث فصول بعض المباحث، ناقشنا في الفصل الاول مختصر سيرة اوليا جلبي وكتابه سياحتنامه والاسباب التي

كانت وراء رحلاته العديدة. وفي الفصل الثاني عرضنا المعلومات الواردة عن سنجار في السياحتنامة. وفي الفصل الثالث سنتطرق الى الحياة الدينية والثقافية لشعب سنجار مركزا على الحياة الدينية والثقافية والملابسو المأكولات الشائعة في المنطقة مستندا الى كتاب السياحتنامة. وقد تمتقي يموت تحليل المعلومات ومقارنتها بما موجود في المصادر الاخرى.

الكلمات الدالة: أوليا جليبي، سياحتنامة، شنگال، سنجار، يزیدی.

Shengal in the tourism of Awliya Chalabi

Abstract:

The Ottoman voyager Evliya Çelebi spent most of his life with travelling to cities and countries over the world, especially, these places were under the Ottomans' ruling. Kurdistan and Shingal were part of these places which Evliya has travelled. Although Evliya appointed different positions in the Ottoman Empire, it was influenced by his travelling; however, he wanted travelling and sees new places. Besides that, Evliya has given importance to economic, religion, history and geography in everywhere which he visited. He used the same method to talk on Shingal which was using in his writing about other places. This study tries to show the Shingal and its population from Evliya's perspective. Therefore, this study consists of three sections with an introduction, the first section talks about Evliya Çelebi's life, and his travel book (Seyahatname) and the reasons of his travels. Section two provides information about Shingal according to the book of travel. The last section talks about Religion, Meals, Clothes and Culture in there according to the book of travel.

Keywords: *Evliya Çelebi, Seyahatname, Shingal, Sinjar, Yezidi.*

